



Live the Beach!

eng > cz > hu





Live Caorle!

**PARADISE IS A PLACE ON EARTH
AND IT'S RIGHT HERE**
COME AND EXPERIENCE
CAORLE'S BEACHES!

HOW LONG IS CAORLE'S BEACH?
18 KM OF THE FINEST SAND,
WITH ALL THE AMENITIES
YOU NEED!

WHAT'S THE SEA LIKE?
CLEAN AND CLEAR,
WITH A SEABED
THAT SLOPES GENTLY!

Who is this coastline suitable for? EVERYBODY!

For families (in addition to the **Blue Flag**, we have also been awarded the **Green Flag** which is given to beaches which are 'fit for children'), for people with reduced mobility, for a young crowd looking for an active holiday, for people wanting to relax, but also for people wanting to bring their dog to the beach! Come and discover the magnificent **Ponente (Western) and Levante (Eastern) beaches** and all the beaches around them: **Margherita, Lido Altanea, Duna Verde and Brussa!**



**RÁJ EXISTUJE
A JE PŘÉMO TADY...
ZAŽIJTE PLÁŽE V CAORLE!
JAK DLOUHÁ JE PLÁŽ
V CAORLE?**

18 KM TOHO
NEJHEMŇŠÍHO
ZLATAVÉHO PĚSKU
SE SLUŽBAMI, KTERÉ
USPOKOJÍ JAKÝKOLI
POŽADAVEK!

JAKÉ JE MOŘE?
ČISTÉ A PRŮZRAČNÉ S
POZVOLNĚ KLESAJÍCÍM
DNEM!

**Pro koho je toto pobřeží vhodné?
NO PŘECE PRO VŠECHNY!**

Pro rodiny (kromě ocenění za čistotu
moře Modrá vlajka jsme obdrželi i
ocenění Zelená vlajka za pláž „ideální
pro děti“), pro osoby s omezenou
pohyblivostí, pro mladé, kteří milují
aktivní dovolenou, pro ty, co hledají
relaxaci a také ty, kdo chtějí prožít
dovolenou na pláži i se svým psem!
Objevte spolu s námi naše nádherné
pláže Ponente a Levante (Východní a
Západní) a všechny ostatní, které nás
obklopují: **Porto Santa Margherita,
Lido Altanea, Duna Verde a Brussa!**



**A PARADICSOM
LÉTEZIK ÉS ITT VAN...
ÉLVEZD CAORLE
TENGERTARTI STRANDJAIT!
MILYEN HOSSZÚ CAORLE
TENGERTARTJA?
TIZENNYOLC KM HOSSZÚ
FINOM ÉS ARANYSZÉNU
HOMOK MINDEN
IGÉNYT KIELÉGÍTŐ
SZOLGÁLTATÁSOKKAL!
MILYEN A TENGERTART?
TISZTA ÉS ÁTLÁTSZÓ
FOKOZATOSAN MÉLYÜLŐ
TENGERTARTÉKKEL!**

**Kinek felel meg ez a tengerpart?
MINDENKINEK!**

Családok számára (a Bandiera Blu
kitüntetésen kívül Bandiera Verde
kitüntetéssel is rendelkezünk, mint
"gyermekre méretezett tengerpart"),
mozgáskorlátozottak, fiatalok számára,
akik kedvelik az aktív nyaralást, azoknak,
akik pihenésre vágnak és azok számára
is, akik hűséges barátjukkal, kutyájukkal
szeretnék élvezni a tengerpartot!
Fedezzétek fel velünk együtt
csodás **Ponente-i és Levante-i**
tengerpartjainkat és a bennünket
körülvevő összes tengerparti strandot:
**Porto Santa Margherita, Lido Altanea,
Duna Verde és Brussa!**

IF YOU STILL DON'T KNOW WHY CAORLE IS ALSO REFERRED TO AS "MINI-VENICE", **just take a stroll on the narrow streets that once were canals and explore our maritime hamlet's historic town centre** You'll come across houses in the traditional bright colours of the Venetian tradition, calli (narrow streets) and campielli (tiny squares) - **just like in Venice!**



"CAORLE... LITTLE VENICE"

Abyste pochopili, proč se Caorle říká také „**Benátky ve zmenšeném provedení**“, STAČE SE VYDAT NA PRŮZKUM HISTORICKÉHO CENTRA NAŠEHO „RYBÁŘSKÉHO MĚSTEČKA“, KTERÉ PROTÉNAJÉ ULIČKY, KTERÉ KDYSI BÝVALY KANÁLY. Odhalíte typické domy živých barev, úzké uličky a náměstíčka, přesně jako v Benátkách!

CAORLE A KIS VELENCE

Ha nem tudjátok, miért nevezik Caorle-t «**miniatúr Velencének**», ELÉG EGY SÉTÁT TENNI A TENGERPARTI KISVÁROS TÖRTÉNELMI KÖZPONTJÁBAN AZ EGYKORI CSATORNÁK HELYÉT ELFOGLALÓ KIS UTCÁKON. Ugyanolyan, a velencei hagyományra jellemző, élénk színű házakat, callikat és campielliket találtok, mint Velencében!





The Gastronomy!



CAORLE NENÉ JEN MOŘE A PŘÉRODA, ALE TAKÉ ENOGASTRONOMIE NA VYSOKÉ ÚROVNI.

Jedná se o místní přírodní produkty jako rýže, med a sýr, a především maximálně čerstvé ryby, které si můžete vychutnat již pár hodin po ulovení v našem moři, v jedné z restaurací tohoto rybářského městečka.

THERE'S MUCH MORE TO CAORLE THAN JUST BEACH AND NATURE;

AWAITING YOU ARE ALSO HIGH-QUALITY FOODS AND WINE, LOCALLY-SOURCED PRODUCTS SUCH AS RICE, HONEY AND CHEESE. AND ALSO THE FRESHEST FISH IN ONE OF THE RESTAURANTS OR EATERIES IN OUR MARITIME HAMLET, WHICH YOU CAN TRY JUST A FEW HOURS AFTER IT HAS BEEN CAUGHT IN THE ADRIATIC SEA.



CAORLE NEM CSAK TENGER ÉS TERMÉSZET,

hanem jó minőségű borászat és gasztronómia is: eredeti, 0 km-es termékek, pl. rizs, méz és sajt. És legfőképpen friss hal, amelyet pár órával a kihalászás után már meg is kóstolhattok a tengerparti kisváros egyik éttermében vagy vendéglátó egységében.

THE **CAORLE LAGOON**

THE CAORLE LAGOON IS A PROTECTED NATURAL OASIS DEEPLY CONNECTED TO OUR HISTORY: IT IS HERE THAT THE FIRST INHABITANTS OF CAORLE WOULD FISH AND LIVE WITH THEIR FAMILIES IN **THE CASONI**, TRADITIONAL DWELLINGS YOU CAN STILL VISIT TO THIS DAY.

The Lagoon

LAGUNA V CAORLE

JE CHRÁNĚNÁ PŘÉRODNĚ OÁZA, PEVNĚ SPJATÁ S NAŠÍ HISTORIÍ. Žili zde první obyvatelé Caorle se svými rodinami, v typických rybářských chýších (**casoni**), které ještě dnes můžete navštívit.

A **CAORLE-I LAGÚNA** EGY VÉDETT TERMÉSZETVÉDELMI TERÜLET, MELY DUPLA SZÁLLAL KÖTŐDIK TÖRTÉNELMÜNKHÖZ: itt éltek és halásztak Caorle lakosai családjaikkal, jellegzetes, ma látogatható, **casoni** nevű építményeikben.

FORGET ALL ABOUT YOUR CAR IN CAORLE: HOP ON A BIKE, NOT ONLY TO GO TO THE BEACH OR TO EXPLORE THE BEAUTIFUL HISTORIC CENTRE OR SUGGESTIVE PROMENADE, BUT ALSO TO EXPLORE THE SURROUNDING AREA, **FROM THE LAGOON TO THE ARCHAEOLOGICAL SITES OF CONCORDIA SAGITTARIA!**



V CAORLE MŮŽETE ZAPOMENOUT NA SVÉ AUTO A POHYBOVAT SE JEN NA KOLE. A to nejen pokud chcete jet na pláž nebo objevovat nádherný historický centra či podmanivého nábřeží, ale také při prozkoumávání okolí: od laguny po archeologická naleziště v **Concordia Sagittaria!**

CAORLE-BAN LETEHETITEK AZ AUTÓTOKAT ÉS KERÉKPÁRRAL KÖZLEKEDHETEK nem csak a tengerpartra vagy a történelmi belváros szépségeinek vagy a szuggesztív Sétány, hanem a környék felfedezéséhez is: a Lagúnától Concordia Sagittaria régészeti ásításokig!



Cycling!

**ZNÁTE NÁRODNÉ MUZEUM
MOŘSKÉ ARCHEOLOGIE V CAORLE?**
UVNITŘ SE NACHÁZÍ POZŮSTATKY
ANTICKÉ ŘÉMSKÉ LODI Z 2. STOLETÍ
PŘ. N. L. (s nálezy z této doby jako jsou
amfory a nádoby) A **VÁLEČNÉ ITALO-
FRANCOUZSKÉ LODI**, KTERÁ SE
POTOPILA V ROCE 1812.

V expozici naleznete také nálezy pro-
tohistorické obce San Gaetano z „Portus
Reatinum“, zmiňovaného Pliniem
Starším a antického města Caprulae.
Muzeum najdete na kraji Caorle, v ulici
Strada Nuova 80!

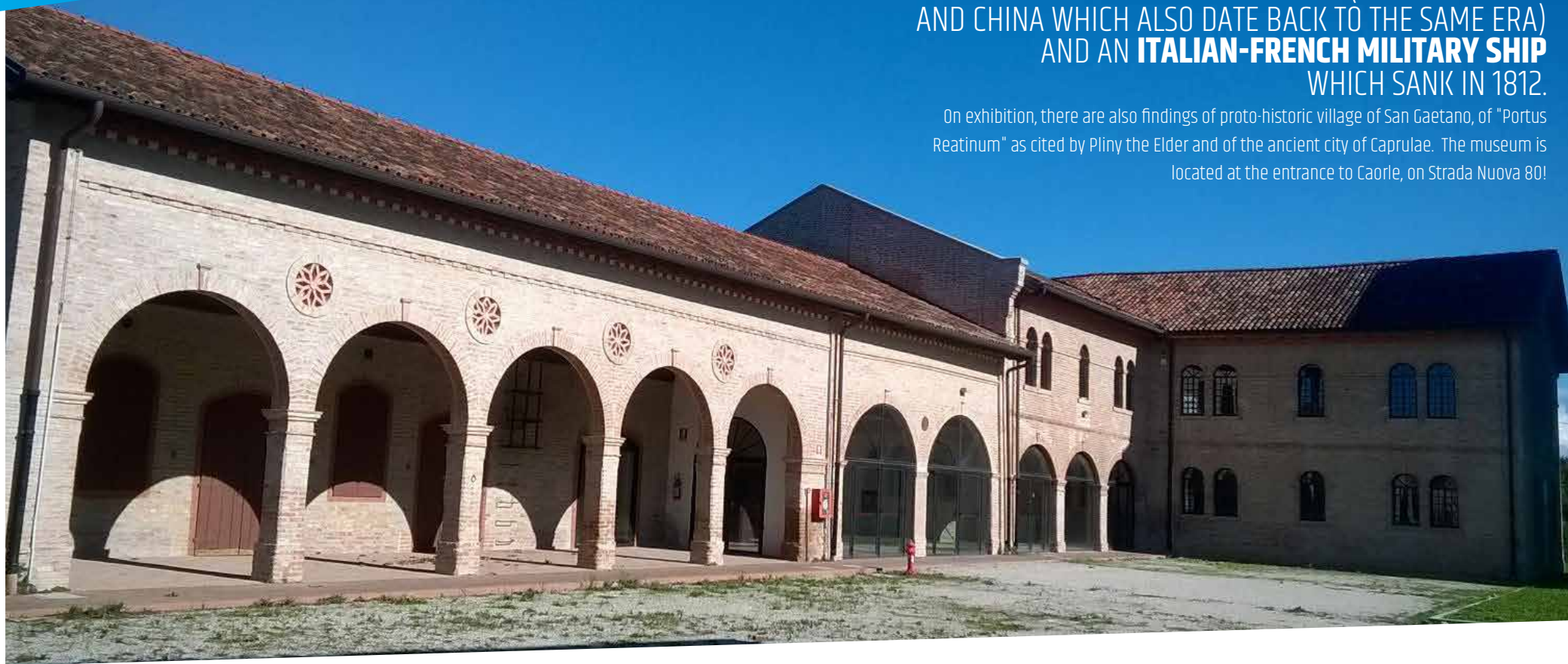
**ISMERITEK A CAORLE-I NEMZETI
TENGHERI RÉGÉSZETI MÚZEUMOT?**
A MÚZEUMBAN I.E. II.SZÁZADBÓL
SZÁRMAZÓ RÉGI RÓMAI KORI
HAJÓRONCS (ugyanabból a korból
származó leletekkel, amforákkal és
edényekkel együtt) ÉS EGY 1812-BEN
ELSÜLLYEDT **OLASZ-FRANCIA
HADIHAJÓ** RONCSAI LÁTHATÓK.

A múzeumban a történelem előtti időkből
származó, az idősebb Pliniusz által "Portus
Reatinum"-ként említett San Gaetano
település, valamint az antik város,
Caprulae kincsei láthatók. A múzeum
Caorle bejáratánál, a Strada Nuova 80.
szám alatt található!

Museum

HAVE YOU HEARD OF CAORLE'S **NATIONAL
MUSEUM OF SEA ARCHAEOLOGY?**
IT HOUSES THE RELICS OF AN ANCIENT **ROMAN SHIP**
DATING BACK TO THE II CENTURY B.C. (AND AMPHORAE
AND CHINA WHICH ALSO DATE BACK TO THE SAME ERA)
AND AN **ITALIAN-FRENCH MILITARY SHIP**
WHICH SANK IN 1812.

On exhibition, there are also findings of proto-historic village of San Gaetano, of "Portus Reatinum" as cited by Pliny the Elder and of the ancient city of Caprulae. The museum is located at the entrance to Caorle, on Strada Nuova 80!







Bandiera Blu!

FOR MANY YEARS, **CAORLE BEACH HAS BEEN AWARDED THE BLUE FLAG**, A NOD TO OUR CRYSTAL CLEAR WATERS RANGE OF AMENITIES AND GENUINE RESPECT FOR THE ENVIRONMENT. WE ARE VERY PROUD OF THIS ACHIEVEMENT!

THE **LEVANTE** AND **PONENTE** BEACHES,

which feature **botanical oases** with trees and vegetation which are traditional of our landscape, stretch for over km of golden sand and gently slope towards the sea, guaranteeing safe access to the water for children and people with reduced mobility. Besides parasols and sunbeds, which are well spaced out, these beaches offer a host of amenities. **If you choose to stay in one of the facilities of the Caorle Beach Consortium** (see list), **you'll have access to all of this free of charge!**
For info caorlespiaggia.it

PRO **KŘIŠTÁLOVÉ MOŘE**, NABÉZENÉ SLUŽBY A **RESPEKT K ŽIVOTNÉMU PROSTŘEDÍ**, VE KTERÝ SKUTEČNĚ VĚŘEME, ZÉSKÁVÁ PLÁŽ V CAORLE JIŽ ROKY MODROU VLAJKU – OCENĚNÉ, NA KTERÉ JSME VELMI HRDÉ!

PLÁŽE V **LEVANTE** A V **PONENTE** se zlatavým pískem, obohacené o přírodní oázu se stromy a vegetací typickými pro naši oblast, se táhnou téměř tři km. Mírně se svažují a zajišťují tak bezpečný vstup do moře dětem a osobám s omezenou pohyblivostí. Nabízejí velké množství služeb kromě slunečníků s lehkáky, které jsou od sebe dostatečně vzdálené. **A pokud si zarezervujete jedno z ubytovacích zařízení, která jsou součástí konsorcia Consorzio Arenili di Caorle** (viz seznam), **budete mít přístup ke všemu tomuto zdarma!** Pro informace viz caorlespiaggia.it

A **KRISTÁLYSZÉNŰ TENGERNÉK, A SZOLGÁLTATÁSOKNAK ÉS A KÖRNYEZET VÉDELMEÉK** KÖSZÖNHETŐEN, AMELYBEN TÉNYLEG HISZÜNK, CAORLE STRANDJA ÉVEK ÓTA BANDIERA BLU KITÜNTETÉSSSEL RENDELKEZIK: NAGYON BÜSZKÉK VAGYUNK ERRE AZ ELISMERÉSRE!

LEVANTE ÉS PONENTE BOTANIKUS OÁZISOKKAL a környékünkre jellemző fákkal és növényzettel majdnem három kilométer hosszan terülnek el az aranyozott homokú part mentén és lassan ereszkednek le a tenger felé, biztonságos vízbe lépést garantálva a gyermekek és mozgáskorlátozottak számára is. A megfelelő távolságra elhelyezett napernyőkön és nyugágyakon kívül számos más szolgáltatást is kínálunk. **Ha a Caorle-i Consorzio Arenili egyik vendéglátó egységében foglaltok szállást** (lásd a névsort) **ingyen juthattok mindehhez!** Információért caorlespiaggia.it



Perfect Mood

HOW ABOUT STARTING YOUR DAY ON THE BEACH WITH SOME GENTLE GYMNASTICS OR A **YOGA** OR **PILATES** LESSON? A DREAM?

Not at all. In Caorle, you can! Lots more activities in store, including aerobics, stand-up paddling or Nordic walking) with qualified instructors while your children play happily with our babysitting team! Then, it's time for a dive in the sea or a spot of sunbathing in the water thanks to the floating platforms, oases of happiness which are suitable for relaxing, for a nice swim or for playing in the sea! Here in Caorle, we take your happiness to heart ♥!

CO ŘÍKÁTE NA TO, ZAČÍT DEN NA PLÁŽI MÉRNOU ROZCVÍČKOU NEBO LEKCÍ **JÓGY** ČI **PILATES**?
POUHÝ SEN?

Nikoli, v Caorle je to možné! Máme pro vás mnoho dalších aktivit (mezi nimiž aerobik, SUP nebo nordic walking) s kvalifikovanými instruktory, zatímco se vaše děti budou spokojeně bavit s naším týmem babysitting!

Pak se všichni společně vrhnete do moře a trochu se opálíte přímo ve vodě díky plovoucím plošinám, oáze ideální pro relaxaci, zaplávání si nebo hraní si uprostřed moře! Zde v Caorle nám vaše štěstí leží na srdci ♥!

MIT SZÓLNÁTOK AHHOZ, HA KÉMÉLETES REGGELI TORNÁVAL VAGY **JÓGA** VAGY **PILATES** ÓRÁVAL KEZDENÉTEK A NAPOTOKAT? CSAK ÁLOM?

Nem, Caorle-ban lehet! Számos más tevékenység is vár rátok (például aerobik, SUP vagy nordic walking) minősített oktatókkal, miközben gyermekeitek boldogan játszanak gyerekfelügyelőinkkel! Ezután mindannyian együtt fejest ugrunk, majd napozunk közvetlenül a vízen lebegő szigeteken, ezeken a kikapcsolódáshoz, az úszáshoz vagy a vízi játékokhoz ideális boldogságok oázisokon! Itt Caorle-ban törődünk a boldogságotokkal ♥!



caorlespiaggia.it

A BEACH FIT FOR A CHILD

CRYSTAL-CLEAR WATER, SHALLOW BY THE SHORE, SAND FOR MAKING TOWERS AND CASTLES, LIFEGUARDS AND LIFEBOATS, PLACES TO CHANGE NAPPIES OR BREASTFEED, ICE-CREAM PARLOURS, RESTAURANTS AND MUCH MORE!

This is why our beach was awarded the **Green Flag** an important acknowledgement on behalf of Italian paediatricians to child-friendly beaches. On the Levante and Ponente beaches, you'll also find "Il Giocone", different play areas fitted with fun trails such as slides, steps and tunnels... what more could you want?!

Bandiera Verde!



PLÁŽ NA MÉRU DĚTEM

PRŮZRAČNÁ VODA MĚLKÁ U BŘEHU, **PÉSEK PRO VĚŽE A HRADY, PLAVČECÍ A ZÁCHRANNÉ ČLUNY**, PROSTORY PRO VÝMĚNU PLENEK A KOJENÉ, CUKRÁRNY, RESTAURACE A MNOHO DALŠÉHO!

Ze všech těchto důvodů naše pláž získala Zelenou vlajku, důležité ocenění udělované italskými pediatry plážím ideálním pro děti. Na plážích Levante a Ponente najdete také „Il Giocone“, několik hracích ploch vybavených zábavnými trasami se skluzavkami, schůdky a tunely... není nic lepšího!

GYERMEKEKRE MÉRETEZETT TENGERTART

ÁTLÁTSZÓ ÉS A PART KÖZELÉBEN ALACSONY VÉZ, **HOMOKTORNYSOK ÉS VÁRAK ÉPÍTÉSÉHEZ, ÚSZÓMESTEREK ÉS VÉZIMENTŐ CSŐNAKOK**, PELENKÁZÁSRA VAGY SZOPTATÁSRA KIALAKÍTOTT HELYEK, FAGYIZÓK, ÉTTERMEK ÉS MÉG SOK MÁSI! Ezekből az okokból nyerte el tengerpartunk az olasz gyerekorvosok által a gyermekekre méretezett tengerpartoknak odítélt fontos Bandiera Verde elismerést. Levante és Ponente tengerpartjain találhatók az "Il Giocone" elnevezésű felszerelt játszótérket is különböző szórakoztató útvonalakkal: csúszdákkal, létrákkal és alagutakkal ... nincs ennél jobb!

SERVICE & MORE

caorlespiaggia.it

CAORLE DOG FRIENDLY

Dogs are welcome to Caorle's beach and can even go for a dip!

A SAFE AND SUITABLE BEACH FOR ALL

In Caorle, we cater for people with reduced mobility, even on the beach. Parasols and sunbeds are accessible to people using wheelchairs; there are slides to access the shore and platforms to cross it. In addition to the lifeguard service (on jet skis and rescue surf), there are health and nursing facilities on the beach. And there's the Apollo 4: the lifesaver drone that can carry a semi-automatic defibrillator to where it is needed!

A FIVE-STAR SEA-FRONT GAZEBO

Gazebos on the beach overlooking the sea, spaced six or seven metres from one other with parasols and tables which can also accommodate for large families or groups of friends.

PLÁŽ V CAORLE JE DOG FRIENDLY

Na pláži v Caorle jsou psi vítáni a mohou se i koupat!

BEZPEČNÁ PLÁŽ VHODNÁ PRO VŠECHNY

V CAORLE JSME ZAŘÍZENÍ NA TO, ABYCHOM I NA PLÁŽI CO NEJLÉPE ZAČLENILI OSOBY SE SNÍŽENOU POHYBLIVOSTÍ. Slunečníky a lehátka jsou přístupná i osobám pohybujícím se na vozíku. Máme plošiny u vstupu na pobřeží a rampy pro jejich překonání. Kromě záchranné služby (vodní skútr a Rescue Surf) na pláži naleznete také zdravotnické ošetrovny. A pak je tu naše chloubka: záchranný dron Apollo 4, který může převážet poloautomatický defibrilátor tam, kde je nejvíce potřeba!

PĚTIHVĚZDIČKOVÝ ALTÁN S VÝHLEDEM NA MOŘE

Altány přímo na pláži u moře, od sebe vzdálené šest až sedm metrů, s opalovacími lehátky a stolkami, do nichž se vejdu i početné rodiny nebo skupiny přátel.

TENGERTARTJA KUTYABARÁT

Caorle tengerpartján a kutyákat is szívesen látjuk és fürödhetnek is!

BIZTONSÁGOS ÉS MINDENKI SZÁMÁRA ALKALMAS TENGERTART

CAORLE-BAN ÚGY RENDEZKEDTÜNK BE, HOGY A TENGERTARTON IS A LEHETŐ LEGJOBB FOGADTATÁSBAN TUDJUK RÉSZÉSTENI A MOZGÁSKORLÁTOZOTT SZEMÉLYEKET. Napernyők és napágyak csak a tolókocsival közlekedők számára; a parti bejáratoknál feljárók és járdák a parton való végighaladáshoz. A tengerparton, az életmentő szolgáltatáson kívül (vízi motorok és Rescue Surf) vannak orvosi és ápolói ellátóhelyek. És itt van büszkeségünk is: az Apollo 4 életmentő drón, melynek segítségével félautomata defibrillátort lehet szállítani oda, ahol szükség van rá!

TENGERRE NÉZŐ ÖT CSILLAGOS PAVILON

Tengerparti pavilonok egymástól hat-hét méterre, közvetlenül a part előtt, napozóágyakkal és asztalokkal, népes családok vagy baráti társaságok fogadására.



caorlespiaggia.it

STAY IN ONE OF OUR ACCOMMODATION FACILITIES and your spot on the beach is on us!

ALBERGHI / HOTELS

ADRIA SUL MARE	***	www.hoteladria.com
AL CAPITANO	***	albergoalcapitano@gmail.com
ALEXANDER	***	www.hotelalexandercaorle.it
ALL'OROLOGIO	***s	www.hotelorologiocaorle.com
AMBASSADOR	***s	www.caorlehotel.it/ambassador
ANNA	**	www.hotelannacaorle.it
ANTARES RTA	***	www.villaggiomemingway.com
ANTONIANA	***	www.hotelantoniana.com
AQA PALACE	***s	www.aqapalace.com
ARISTON	***s	www.hotelaristoncaorle.it
ASTORIA	****	www.hotelastoria-caorle.it
ATENEA	*	www.hotelatenea.it
AUGUSTA	**	www.augustahotel.it
AUSTRIA	***	www.hotelaustria.it
BAHIA	***	www.hotelbahia.org
BELLARIVA	**	www.hotelbellarivacaorle.it
BELLEVUE	***	www.caorlehotel.it
BENVENUTO	**	www.hotelbenvenuto.it
BORTOLUZ	**	www.hotelbortoluz.it
BRISTOL	***	www.hotelbristolcaorle.it
CA' D'ORO	***	www.hotelcadorocaorle.it
CAORLE	***	www.hotelcaorle.it
CASA PER FERIE S. GIUSEPPE	*	www.sanguiseppecaburlotto.it
CASA VACANZE VITT. VENETO	*	www.casaperferie.net/caorle/
CATTO SUISSE	**	www.hotelcattocaorle.it
CINZIA	**	www.hotelcinczia.com
CLEOFE	***s	www.hotelcleofe.it
COLUMBUS	***	www.columbushotel.it
CONTINENTAL	**	www.hotelcontinentalcaorle.it
CORALBA	***	www.hotelcoralba.com
CRYSTAL	***	www.hotelcrystal.net
DA MARIO	***	www.hoteldamario.it
DANIELI	***s	www.hoteldanieli.it
DELFINO	**	www.delfinohotel.com
DELLE NAZIONI	***	www.hotelellenazionicaorle.it
DOLOMITI	***	www.hoteldolomiticaorle.it
DOLOMITI **, DIP DOLOMITI	**	www.hoteldolomiticaorle.it
DORIANA	***s	www.hoteldoria.it
DUE PALME, DIP. LE STAR	*	www.hotelstar.it
EDEN	**	www.hoteledencaorle.com
EDERA	***	www.caorlehotel.it
ELENA	*	www.albergoelenagarni.it
ELITE	****	www.elitecaorle.it
ERIKA	***	www.erikahotel.com
ESPERIA	*	www.hotelesperia.com
ETNA	***	www.hoteletna.it
EUROPA	***	www.europacaorle.it
EXCELSIOR	***s	www.hotelexcelsiorcaorle.it
FABRIS	**	www.hotelfabris.it
FABRIZIO	*	www.hotelristorantefabrizio.it
FANTINELLO	****	www.fantinellohotel.it
FIRENZE	***	www.hotelfirenze.info
FORTUNA	***	www.hotelfortunacaorle.it
GABRIEL	*	hotelgabriel@lycos.it
GARDEN SEA	***	www.hotelgarden.info
GARDENIA	***	www.hotelgardeniacorle.com
GIACOMAZZO	***	www.hotelgiacomazzo.it
GIOIA APARTHOTEL RTA	**	www.aparthotelgioia.com
GIOVANNA, DIP ROSA	*	www.hotelrosacaorle.com
GIULIETTA E ROMEO	***	www.hotelgiuliettaeromeo.it
GNAN	*	www.locandagnan.it
HELEN	**	www.hotelhelen.com
HELGA	**	www.hotelhelgacaorle.com
Hemingway RTA	***	www.villaggiomemingway.com
IMPERIAL	***	www.hotelimperial.info
INTERNATIONAL BEACH	****	www.internationalbeachhotel.it
ITTA	***	www.hotelitta.com
JANEIRO	***	www.hoteljaneiro.it
KARINZIA	***	www.hotelkarinziaaorle.it
KENNEDY	**	www.hotelkennedycorle.it
LE STAR	**	www.hotelstar.it

LE LAMPARE	***	www.lelampare.it
LINDA	***	www.hotelindacaorle.com
LUANA	**	www.hoteluanaaorle.it
LUISA	**	www.ckevasulkova.cz
LUX	***	www.luxhotel.it
MARCO POLO	***s	www.hotelmarcopolocorle.it
MARE NOSTRUM	***	www.hotelplaya-marenostrium.it
MARIETTA	***	www.hotelmarietta.it
MARINA PALACE	***s	www.hotelmarinacaorle.it
MARINA DIP.	*	www.hotelmarinacaorle.it
MARINELLA	***	www.hotelmarinellacaorle.it
MARISA	**	www.hotelmarisa.com
MARZIA HOLIDAY QUEEN	**s	www.hotelmarzia.it
MAXIM	***	www.hotelmaxim.com
MEDUNA	***	www.hotelmeduna.com
METROPOL	***	www.metropolhotel.it
MICHELANGELO	**	www.hotelmichelangelocorle.it
MINERVA	*	www.it.minerva-caorle.com
MIRAMARE	***	www.miramarecaorle.it
MONACO	***s	www.hotelmonacocaorle.it
MONTECARLO	***s	www.hotelmontecarlocaorle.com
NEDERLAND	***	www.hotelnederland.it
NEGRETTO	**	www.hotelnegretto.com
NETTUNO	**s	www.nettunohotel.com
PALLADIO	**	www.caorlepalladio.com
PANORAMIC	****	www.hotelpanoramit.it
PARIGI	***	www.hotelparigi.it
PARK H. PINETA	****	www.parkhotelpineta.it
PETIT	***	www.petithotelcaorle.it
PLAYA	***	www.hotelplaya-marenostrium.it
PORTOFINO	**	www.hotelportofinocaorle.it
PRIMAVERA	***	www.hotelprimaveracaorle.com
PRINCIPE	***	www.hotelprincipercaorle.it
REGINA	***	editadejdarova@sseznam.cz
REX	**	www.hotelrexcaorle.com
RITZ	*	www.agenziaarcobaleno.caorle.com
RIVAMARE	**	www.rivamarecaorle.it
RIVIERA	***	www.hotelrivieracaorle.it
ROSA	**	www.hotelrosacaorle.com
ROYAL GARNI	***	www.hotelroyalcaorle.it
SAN MARCO	*	www.hotelsanmarcocaorle.it
SANREMO	***	www.hotelsanremocaorle.it
SANTA MARGHERITA	**	www.hotelsantamargherita.it
SARA	**s	www.sarahotel.it
SAVOY	**s	www.savoyhotel.it
SERENA GARNI	**	www.hotelserenacaorle.it
SIENA	*	www.albergosiena.it
SOLE MIO	**	www.hotelsolemio.it
SORRISO	**	www.hotelsorrisocaorle.it
SOUVENIR	*	www.souvenirhotel.net
SPLENDID	***	www.splendidhotel.it
STELLAMARE	**s	www.hotelstellamare.com
STOCCARDA	***	www.stoccardahotel.it
TIEPOLO	*	0421 81849
TIZIANBEACH	**	www.hoteltizianbeach.com
TOURING	***	www.touringcaorle.it
TRE ROSE	**	www.hoteltrerosse-caorle.it
TRITONE	***s	www.tritonehotel.it
UNIVERSAL	**s	www.universalthotel.it
VENEZIA	**s	www.hotelveneziacaorle.it
VERONA	***	www.hotelverona.info
VIENNA	***	www.hotelviennacaorle.it
VILLA BRUNA	**	www.hotelbrunacaorle.it
VILLA ETTO, DIP. IMPERIAL	**	www.hotelimperial.info
VILLA MARIA	***	www.villamariacaorle.it
VILLA OLGA	**	www.villaolga.it
VILLA ROMA	***	www.hotelvillaroma.com
VILLA SISSI, DIP. IMPERIAL	*	www.hotelimperial.info
VILLA VENEZIA	*	www.hotelvillavenezia.it/
VILLA VENEZIA DIP.	*	www.hotelvillavenezia.it/
VILLA LUCIA, DIP. ETNA	**	www.hotelletna.it
ZANIN	*	www.hotelzanin.it

UBYTUJTE SE V JEDNOM Z NAŠICH UBYTOVACÍCH ZAŘEZENÍ A VAŠE MÍSTO NA SLUNCI VÁM NABÉDNEME MY!

FOGLALJ SZOBÁT EGYIK VENDEGLÁTÓ EGYSÉGÜNKBEN ÉS A NAPOZÓ HELYET MI ADJUK AJÁNDÉKBÁ!

AGENZIE / LEASES

ABITA	www.agenziaabita.it
ADRIAMARE	www.adriamare.it
ARCATOURS	www.arcatours.com
ARCOBALENO	www.agenziaarcobaleno.caorle.com
AURORA IMMOBILIARE	www.auroraimmobiliarecaorle.it/
BEGONIA	www.agenziaegonia.it
CAORLE	www.agenziacaorle.it
CAORLE VACANZE	caorlevacanzesri@gmail.com
COCAL	www.agenziaoccal.com
ELEFANTE NERO	www.elefantenero.com
IMINVEST ITALIA	iminvestitalia.sri@gmail.com
LAMPO	www.lampo.it
LUNA ROSSA	www.agenzialunarossa.com
MALVI	www.agenziamalvi.it
MARINELAND	www.immobiliaremarineland.com
VILLAGGIO DELL'OROLOGIO	www.immobiliareorologio.com
VISCARDI	www.agenziaviscardi.it

APPARTAMENTI / APARTMENTS

B&B LA CASA DI ENRICO	www.lacasadienrico.it
BATTISTUTTA SILVANA	tanialvio.73@gmail.com
BOTTER D. M. FRANCESCA	francescabdm@gmail.com
CAORLE FOR YOU	www.caorleforyou.it
CAPPELLETTI CESARE	ninostellaa@libero.it
CASA BOATTO	michi.mars55@gmail.com
CASA LINA	info@caorlebeach.net
CONDOMINIO TROPICANA	info@domustudio.net
CUSIN ELISABETTA	godolo@libero.it
DEPA SRL	cond.depa@libero.it
FONTANARI DANIELE	info@gruppofontanari.it
GOBBATO ELIGIO	eligio.gobbato@hotmail.it
GUBITTA CORRADO LINO	www.appartamentofrontemare.it
MANELLI MARIA	gpfantoni@alice.it
MOSER FRANCESCA & C. S.A.S.	info@lacasadiagiocorle.com
NARDO DENI	a.caorle@gmail.com
PICCOLI ETTORE	keyfaber@gmail.com
PICCOLI ISIDORO	isi.piccoli@libero.it
PRIMON ANNA	francescalana@libero.it
RESIDENCE AMAREIN	novella.scaramal@libero.it
RESIDENCE ILHEUS	residenceilheus@gmail.com
RESIDENCE MAZZANTI	mazzanti@alfa.it
ROSSI MAURO	mauropedalo@gmail.com
MEZZANOTTE SARAH	sarahmezz@yahoo.com
SOGGIORNO AURORA	lucatanavano@tin.it
TOMMASI MASSIMILIANO	maxtommasi@gmail.com
TOTH NORA	noret@gmail.com
VALERI NATALE	rikey157@inwind.it

STABILIMENTI BALNEARI / BEACH CLUBS

AL PARCO	diegodenobili@gmail.com
CALLIGARO	info@calligaroaorle.it
CIAO N°	info@hotelalexandercorle.it
CINGANOTTO	tanialvio.73@gmail.com
GUANAMBI'	info@guanambit.it
HAVANA	www.chioscohavanacaorle.com
ROYAL	batmat973@gmail.com
STELLA MARINA	info@hotelplaya-marenostrium.it

WHAT CAN YOU FIND ON CAORLE BEACH?

Here are all the services available to you for free if you choose a "place in the sun" run by the Caorle Beach Consortium or if you stay in one of the establishments listed here:

- **a spot on the beach** (1 parasol and 2 sunbeds or 1 sunbed and 1 deck chair), with changing booths, showers and footwashes;
- **beach lifeguard** service and first aid;
- **entertainment for children** with a baby-sitting service provided by experienced and well-trained personnel;
- **lots of activities** even for adults;
- **services dedicated** to people with reduced mobility;
- **a clean beach** and sea shore, a differentiated waste collection service to respect the environment (ashtrays available upon request!).

CO NAJDETE NA PLÁŽI V CAORLE?

Zde jsou služby, které máte k dispozici zdarma, pokud zvolíte „místo na slunci“ spravované konsorciem Consorzio Arenili di Caorle nebo pokud se ubytujete v jednom z ubytovacích zařízení uvedených:

- **plážový servis** (1 slunečník a 2 lehátka nebo 1 lehátko a 1 křeslo), s převlékacími kabinkami, sprchami a oplachovací nohou;
- **služba záchranářů** a ošetřovna první pomoci;
- **animace pro děti** se službou babysitting, zajištěnou zkušeným a kvalifikovaným personálem;
- **mnoho aktivit** i pro dospělé;
- **služby pro osoby** se sníženou pohyblivostí;
- **úklid příbřeží**, písčitého pobřeží a vybavení pro třídění odpadu na čisté pláži respektující životní prostředí (popelník na vyžádání!).

MIT TALÁLSZ CAORLE TENGERTPARTJÁN?

Érme az összes ingyen igénybe vehető szolgáltatás, ha a Caorle-i Consorzio Arenili által kezelt "egy hely a napon" szolgáltatást vagy a felsorolt egységek egyikében foglaltok szállást:

- **tengerparti hely** (1 napernyő és 2 napozóágy vagy 1 napozóágy és 1 nyugágy), öltözővel, zuhanyzóval és lábmosóval;
- **tengeri víziménő** és elsősegély szolgáltatás;
- **animáció gyermekek** számára tapasztalt és szakképzett személyek által végzett gyermekfelügyelettel;
- **számos tevékenység** felnőttek részére is;
- **kifejezetten mozgáskorlátozottak** számára kigondolt szolgáltatások;
- **a partvonal**, a homokos part takarítása és szelektív hulladékgyűjtés a tisztább tengerpart és a környezetvédelem érdekében (hamutatók kérésre!).



AT THE END OF PONENTE BEACH, BEYOND
THE LIVENZA RIVER, YOU'LL
FIND THE BEAUTIFUL, SANDY
BEACH OF PORTO SANTA
MARGHERITA, A TOURIST CENTRE

WITH ACCOMMODATION FACILITIES,
SHOPS, BARS AND BOUTIQUES.

DURING SUMMER, YOU CAN REACH PORTO SANTA
MARGHERITA BY **FERRY** OR VIA THE SCENIC
CYCLING TRAIL!

LETOVISKO PORTO SANTA MARGHERITA

NA KONCI PLÁŽE PONENTE, ZA ŘEKOU LIVENZA, NAJDETE
NÁDHERNOU PĚSCITOU PLÁŽ V PORTO SANTA
MARGHERITA, TURISTICKÉM CENTRU S MNOHA UBYTOVACÍMI
ZAŘÍZENÍMI, RESTAURACEMI, OBCHODY A BUTIKY.

BĚHEM LÉTA MŮŽETE DOJET DO PORTO SANTA MARGHERITA NA **TRAJEKTU**
NEBO PO KRÁSNÉ **CYKLISTICKÉ STEZCE!**

PORTO SANTA MARGHERITA TENGERTARTJA

PONENTE TENGERTARTJA VÉGÉN, A LIVENZA FOLYÓN TŰL
TALÁLHATÓ PORTO SANTA MARGHERITA GYÖNYÖRŰ ÉS
HOMOKOS TENGERTARTJA, VENDÉGLÁTÓ EGYSÉGEKBEN, SZÓRAKOZÓ

HELYEKBEN, ÜZLETEKBEN ÉS BUTIKOKBAN GAZDAG TURISTA KÖZPONTJA.

A NYÁR **FOLYAMÁN KOMPPAL VAGY A SZUGGESZTÉV KERÉKPÁRÚTON** IS EL LEHET
JUTNI SANTA MARGHERITA KIKÖTŐJÉBE!

Beach!





Beach!

LIDO ALTANEA AND DUNA VERDE BEACHES

ACCESSIBLE BY BIKE ON THE CYCLING
PATH AND ARE **SUITABLE**
EVEN FOR TINY TOTS
BECAUSE THEIR SEABED SLOPES GENTLY
TOWARDS THE CRYSTAL-CLEAR WATER.

BRUSSA

beach is perfect for those looking for nature, peace and quiet. There you won't find the typical beach amenities, but uncontaminated nature and the chance to see a unique type of vegetation up close and many animals which are endemic to our lagoon.

BRUSSA

Letovisko Brussa je ideálním pro milovníky přírody, klidu a relaxace. Užijete si typické služby vybavených pláží, ale také čistou přírodu s možností sledovat zblízka jedinečnou vegetaci a mnoho zvířat typických pro naši lagunovou oblast.

BRUSSA

Ideális a természetet, a békességet és a nyugalmat kedvelők számára. Itt nincsenek a mindennel felszerelt tengerpartokra jellemző tipikus szolgáltatások, hanem az érintetlen természet, ahol közelről lehet megfigyelni a saját nemében egyedülálló vegetációt és a lagúnában élő jellegzetes állatfajokat.



LETOVISKA LIDO ALTANEA A DUNA VERDE

JSOU DOSTUPNÉ NA KOLE PO CYKLISTICKÉ
STEZCE A **JSOU VHODNÉ I**
PRO NEJMENŠÍ DĚTI,
PROTOŽE MÁJÍ VELMI POZVOLNÝ VSTUP DO
PRŮZRAČNÉ ČISTÉHO MOŘE.

LIDO ALTANEA ÉS DUNA VERDE TENGERPARTJAI

KERÉKPÁRRAL IS MEGKÖZELÍTHETŐK A
KERÉKPÁRÚTON ÉS **A LEGKISEBBEK**
SZÁMÁRA IS MEGFELELŐEK,
MIVEL A TENGERFENÉK LÁGYAN MÉLYÜL A
KRISTÁLYTISZTA TENGER FELÉ.



Marine Oasis



WE REALLY CARE ABOUT OUR BEACH: IT'S OUR PRIDE AND JOY AND WE TAKE GOOD CARE OF IT.

THIS IS WHY WE'VE CREATED A PROTECTED MARINE AREA ABOUT ONE AND A HALF MILES FROM THE COAST.

IN THIS WAY, WE CAN MONITOR THE MARINE ECOSYSTEM

AND SEABEDS WHICH YOU CAN EXPLORE SAFELY BY DIVING WITH THE CAORLE SCUBADIVING TEAM (BOOKING REQUIRED).

VELMI SI ZAKLÁDÁME NA NAŠEM MOŘI. JE NAŠE CHLOUBOU A PEČUJEME O NĚJ.

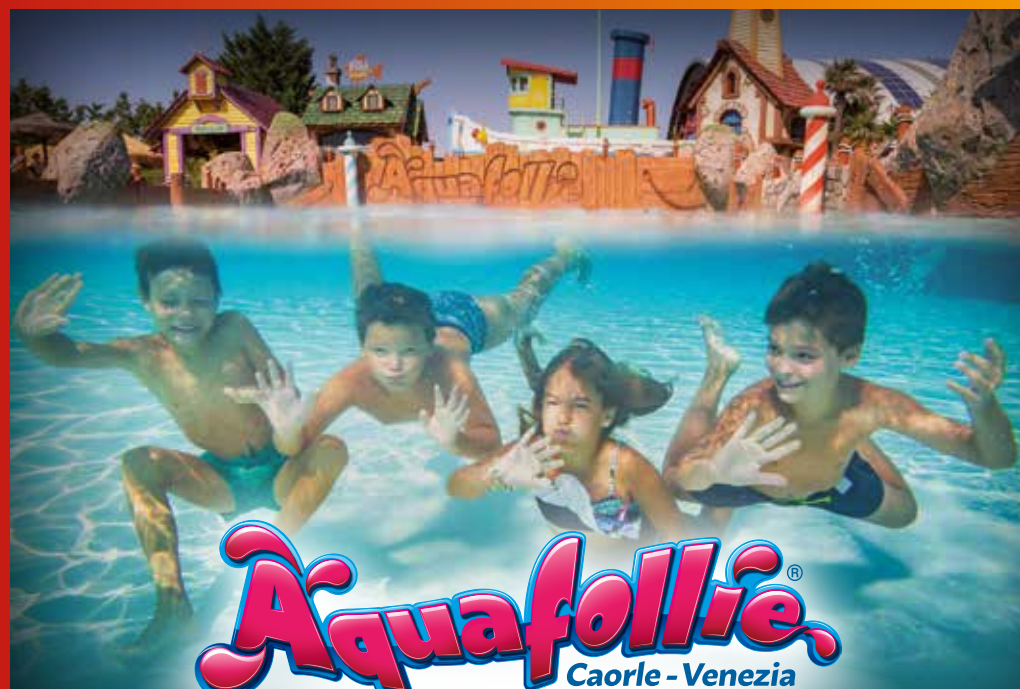
PROTO BYLA VYTVOŘENA MOŘSKÁ CHRÁNĚNÁ OBLAST ROZKLÁDAJÍCÍ SE ZHRUBA MĚLI A PŮL OD POBŘEŽÍ.

TO NÁM UMOŽŇUJE MONITOROVAT MOŘSKÝ EKOSYSTÉM A DNO, KTERÉ MŮŽETE NAPROSTO BEZPEČNĚ PROZKOUMAT DĚKY POTÁPĚČSKÉ INSTITUCI GRUPPO SOMMOZZATORI CAORLE, KTERÁ NABĚŽE POTÁPĚNÍ NA **OBJEDNÁNÉ**.

NAGYON TÖRŐDÜNK A TENGERRŰNKKEL: A BÜSZKESÉGÜNK ÉS GONDOSKODUNK RÓLA.

EZÉRT HOZTUNK LÉTRE EGY VÉDETT TENGERI TERÜLETET A TENGERRŐL KB. MÁSFÉL MÉRFÖLDRE.

ÉGY MEGFIGYELHETJÜK A TENGERI ÖKOSZISZTÉMÁT ÉS A TENGERFENEKET, AMELYET TELJES BIZTONSÁGBAN TÁRHAUNK FEL A CAORLE-I BÜVÁR EGYESÜLETNEK (GRUPPO SOMMOZZATORI) KÖSZÖNHETŐEN ELŐRE LEFOGLALT MERÜLÉSEKKEL.



The family waterpark

AQUAFOLLIE, IL PARCO A TEMA ACQUATICO IDEALE PER LA TUA FAMIGLIA

Immagina i tuoi bambini correre felici nell'acqua, tuffarsi, ridere, giocare in sicurezza. Immagina di averli sempre a portata di sguardo e, al tempo stesso, di poterti rilassare sapendo che sono al sicuro. Aquafollie, il parco a tema acquatico di Caorle, è tutto questo e molto di più. Ambienti rinnovati, forte attenzione alle esigenze di grandi e piccini, personale sempre disponibile rendono speciali le tue vacanze da noi! Sconti, promozioni e novità ti aspettano nel mondo Aquafollie per un'estate felice con la tua famiglia.

AQUAFOLLIE, DER IDEALE WASSERVERGNÜGUNGSPARK FÜR IHRE FAMILIE

Stellen Sie sich vor, wie Ihre Kinder vergnügt ins Wasser laufen, hineinspringen, lachen und in vollkommener Sicherheit spielen. Stellen Sie sich vor, sie stets im Auge behalten und gleichzeitig entspannen zu können, weil Sie sie in Sicherheit wissen. Aquafollie, der Wasservergnügungspark in Caorle, bietet all das und noch viel mehr! Neu gestaltete Bereiche, große Aufmerksamkeit für die Bedürfnisse von Groß und Klein und das stets hilfsbereite Personal machen Ihren Urlaub bei uns zu einem besonderen Erlebnis! Ermäßigungen, Angebote und Neuheiten erwarten Sie in der Welt von Aquafollie im Zeichen eines glücklichen Sommers mit Ihrer Familie.

AQUAFOLLIE, LE PARC À THÈMES AQUATIQUE IDÉAL POUR VOTRE FAMILLE

Imaginez vos enfants courir heureux vers l'eau, plonger, rire, jouer en toute sécurité. Imaginez de les avoir toujours à l'œil et, en même temps, pouvoir vous détendre en sachant qu'ils sont en sécurité. Aquafollie, le parc à thèmes aquatique de Caorle, c'est tout cela et bien plus encore. Un environnement rénové, une attention particulière aux besoins des jeunes et des moins jeunes, un personnel toujours disponible font de vos vacances un moment privilégié chez nous! Remises, promotions et nouveautés vous attendent dans le monde d'Aquafollie pour un été heureux en famille.

www.aquafollie.it



/caorletourism



IAT Caorle

Rio Terrà 3, I - 30021 Caorle - Venezia

Tel. +39 0421 81085

Caorle.eu

BOOKING ONLINE!

